香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責, 對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不對因本公告全部或任何 部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



第一拖拉机股份有限公司 FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號:0038)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條而作出。

以下為第一拖拉機股份有限公司於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)所刊發之《第一拖拉機股份有限公司第六屆監事會第六次會議決議公告》。

承董事會命 第一拖拉機股份有限公司 于麗娜 公司秘書

中國•洛陽 二零一三年八月二十日

於本公告日期,本公司董事長為趙剡水先生;本公司副董事長為蘇維珂先生; 其他董事會成員為:六位董事閆麟角先生、郭志強先生、董建紅女士、屈大偉先生、 劉繼國先生及吳勇先生;以及四位獨立非執行董事洪暹國先生、張秋生先生、 邢敏先生及吳德龍先生。

* 僅供識別

第一拖拉机股份有限公司 第六届监事会第六次会议决议公告

本公司及监事会全体成员保证公告内容不存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实、准确和完整承担个别及连带责任。

第一拖拉机股份有限公司("公司")第六届监事会于2013年8月20日在河南省洛阳市建设路154号召开第六次会议("本次会议")。本次会议通知已于2013年8月5日以书面形式发出。本次会议应出席监事6名,实际出席6名,监事会主席李平安主持本次会议。公司董事会秘书、财务部负责人列席会议。本次会议的召开符合《公司法》、公司《章程》及公司《监事会议事规则》规定。本次会议形成以下决议:

一、审议通过《公司 2013 年半年度报告及摘要》

监事会认为:公司 2013 年半年度报告及摘要的编制和审核程序符合法律、法规、公司《章程》和公司内部管理制度的规定;报告的内容和格式符合中国证监会和证券交易所的各项规定,真实地反映了公司 2013 年上半年的经营管理和财务状况。截止监事会决议签署之日,未发现参与 2013 年半年度报告编制和审议的人员有违反保密规定的行为。

表决结果:同意6票,反对0票,弃权0票。

二、审议通过《公司 2013 年上半年募集资金存放与实际使用情况专项报告》 表决结果:同意 6票,反对 0票,弃权 0票。

特此公告。

第一拖拉机股份有限公司监事会 2013年8月20日